

DRIFLINOR  
REMMAR  
SLANGAR  
OLJOR

PACKNINGAR  
TEKNISKA GUMMIVAROR  
PRESSENINGAR

DEGLAR

ASFALTVAROR  
LINOLEUM

AKTA CARBORLINDUM  
Fabrikat från Niagara fall U. S. A.

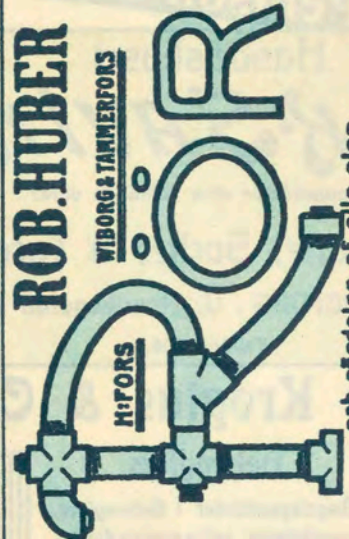
billigast hos

AKTIEBOLAGET  
**J. E. CRONVALL**  
Mikaelsgatan 8.

Filial äfven i Åbo

**ROB. HUBER**

WIBORG & TAMMERFORS



HIFORS

och rördelar af alla slag.

Bäst sorterade lager för  
modärn och stilfull rums  
dekorerung

Måleriaffär och Tapethandel

ALEXANDERSGATAN 9

**S. WUORIO**

**Aktiebolaget K. H. RENLUND Osakeyhtiö**

:: Stort & väl sorteradt lager HUSGERÅDSARTIKLAR ::

Tvättmaskiner Vridmaskiner Manglar	Vackra modärna Kaffeserviser i Koppar, Nickel & Messing	Vackra Skriftyg o. Skrifbordsprydn. Trädgårdsredskap
Järnsängar & Madrasser Utmärkta Barnvagnar nyaste mönster	Modärna arbeten i Gammal Koppar, Messing & Tenn	Båttillbehör Nytt! Eleganta Barnautomobiler.

Aktiebolaget

**Vesterlund & C:o**

KARAMELLER  
MARMELADER  
KONFEKTURER  
rekommenderas.

ELEKTRISKA  
AKTIEBOLAGET **A. E. G.** ELEKTRISKA  
AKTIEBOLAGET

Aleksandersg. 15 • Helsingfors • Telefon 36 60 & 47 43

Utför elektriska kraft- o. belys-  
ningsanläggningar af alla slag

Största lager af elektriska material • Begär kostnadsförslag.

**MUSIK-  
PROGRAM**



ESPLANAD KAPELLET  
HELSINGFORS  
OSCAR CARLSSON



HELSINGFORS  
STENTRYCKERI  
V. KAJEN 14.

HELSINGIN  
YLIOPISTON  
KIRKASTO

Helsingfors Stentryckeri VESTRA KAJEN 14 • TELEFON 53 29 • Utför tryckalster af  
alla slag tidsenligt och absolut billigast.

Helsingin Kivipaino LÄNSI RANTA 14 • Puhelin 53 29 • Suorittaa kalkeinlaatuisia paino-  
tuotteita ajanmukaisesti ja halvimmalla hinnalla.

Korkeakoski skodon

äro finsk tillverkning, starka, eleganta & billiga.  
FINSKA SKOFABRIKENS BUTIK: N ESPLANADG. 37

**Aktiebolaget Herrekipering**



Norra Esplanadg. 21  
(vis a vis Kapellet).  
Filial: Nylandsgatan 7.  
Rekommenderar sitt  
rikhaltiga lager - -



**Sinska Klädeshandeln**

Mikaelsgatan 4

Wäl sorteradt lager **kostymtyger, palettyger**  
m. m. Beställningar utföres billigt i eget skrädderi.  
Telefon 25 66

LIF FÖRSÄKRING  
LIFRÄNTOR :: ::

Billiga premier • Förmånliga villkor

Försäkrings-  
Aktiebolaget

**KALEVA**

Vakuutus-  
Osakeyhtiö

Halvat vuosimaksut • Edulliset ehdot.  
HENKIVAKUUTUSIA  
ELÄKEKORKOJA

Aktiebolaget

**Helsingfors Ängbageri**

Ludviksgatan 5 • Telefon 17 32, till Kontoret 50 86.

UTFÖR Beställningar å alla till facket hörande ar-  
beten prömt och omsorgsfullt :: :: ::  Återförsäljare hög rabatt.  
Begär priskurant :: ::

Guldmedalj S:t Petersburg 1907

**Finska Industri Magasinet**

HELSINGFORS • ALEXANDERSGATAN 19

framhåller sitt rikhaltiga lager af: Möbler, Möbelfyger, Mattor, Drape-  
rier, Gardiner, Bordstyger, Linne- & Bomullstyger, Ball- och Belyllekläd-  
ningsstyger, Kostymtyger i största ural, Färdiga Kostymer, Paletder, Kjo-  
lar, Skodon, Ekiperings- och Rese-artiklar • • Pröva vårt 1:sta klassens  
Dam- och Herr-Skrädderi! Modernaste snitt! Moderataste pris!

**Th. Stude**

Förnet af Unions- och Alexandersg.  
Första Herr Skrädderi o. Herrekipering.

Alltid nyheter i engelska tyger, Kravatter, Kulörta skjortor, Krager, Manschetter,  
Trikd Underkläder, Näsdukar, Resmössor, Säng- o. Resflitar, Reseffekter, Portman-  
när, Regn-, Kontors- o. Schlaf-Rockor, Mattar, Handskar m. m. Väl sorteradt lager  
af allt hvad som till herrekipering hör.

Voittoa tuottavaa on hankkia tarjouksia Suomen vanhimmasta ja suurimmasta konekautapasta

**P. SIDOROW**

Suomalainen Kaustokauppa O. Y.  
HELSINKI  
Aleksanterinkatu 7.

**SVEA**

BRAND- } försäk-  
LIF- } ring

KONTOR: N. Esplanadg. 33.

J. N. Carlander  
Telefon 228.

Aktiebolaget

**AGROS**

KRAFTFODER af alla slag, BILDNINGSSÄMNER, FRÖ, SPANNMÅL, MÖL etc.  
MASKINER och REDSKAP för landbruket o. Industrin, allt af modernaste konstruktion och till billigaste pris.  
Priskuranter tillsändas på begäran.  
HELSINGFORS. Mikaelsgatan 7  
Tel. adr.: AGROS, Helsingfors.  
Filial i S:t Petersburg, Simbirskaja 45, 10  
Tel. adr.: AGROS, S:t P:burg.

**ATELIER APOLLO**

**Axel Palmroos**

AKTIEBOLAG

VINAFFÄR Norra Esplanadgatan 27

TORR ARRAKS PUNSCH

Rikhaltigt lager af fina utländska

Viner, Cognac

Likörer &

Rom.

Helsingfors Elektriska

Belysnings

Aktiebolag

Kasärngatan 27

Telefon 916.

H. Borgström J:r Tobaksfabrik Aktiebolag

**THEODORA**

(Endast för „Feinschmecker“).

**Program**

Helsingfors Torsdagen den 13 Juni 1907.

Konsert af Helsingfors Hornorkester  
under ledning af kapellmästar H. Apostol.

- I.
- |                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| 1. Jubel Klänge marsch . . . . .     | Curth.     |
| 2. Ouv. Egmond . . . . .             | Beethoven. |
| 3. Fern der Heimath Walzer . . . . . | Berger.    |
| 4. Melodier ur Traviata . . . . .    | Verdi.     |
| 5. O sole mio . . . . .              | Capua.     |
- PAUS.

- II.
- |                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| 6. Ouv. Maritana . . . . .      | Wallace.   |
| 7. Liebestraum Walzer . . . . . | Rosas.     |
| 8. Serenade hongroise . . . . . | Joncieres. |
| 9. Fantasie ur Carmen . . . . . | Bizet.     |
| 10. Solveigs sång . . . . .     | Grieg.     |
- PAUS.

- III.
- |  |            |
|--|------------|
| 11. Czardas . . . . .                      | Grossmann. |
| 12. La Banderilla . . . . .                | Rohe.      |
| 13. Cake walk . . . . .                    | Elks.      |
| 14. Marsch „Die verkaufte Braut“ . . . . . | Smetana.   |

H. APOSTOL's Not- & Instrumenthandl., Mikaelsgatan 4.

Aktiebolaget **J. H. WICKEL** Helsingfors

VIN- & SPIRITUOSA AFFÄR :: :: :: Torr ARRAKS PUNSCH  
TELEFON 103.

**G. F. STOCKMANN, Aktiebolag**

Bosättningsartiklar

Husgeräds- & Köksartiklar, Glas och Porslener, Linne- och Bomullsvavar.  
Goda varor! Stort urval! Billiga priser. Telef. 217 & 866.



Begär

**Pellison Père & C:is**

omtyckta COGNAC

Handelshuset

**A. B. SAVIN**

rekommenderar sina välkända varor

Té, Kaffe, Socker & Cacao

HELSINGFORS. U. Henriksgatan 10

Telefon 204.

**Lars Krogius & C:o**

Helsingfors

Ångslupsuffärder i Helsingfors omgivningar rekommenderas.

Närmare pr telefon 282 och 896.



JAMES BUCHANAN & Co  
Scotch Whisky  
Distillers & Blenders

G. H. MUMM & Co  
Champagne

A. C. MEUKOW & Co  
COGNAC

1842 & 1878

N. Kochtomow's  
Temagasin

Alexandersg. 17 B,  
Tel. 461.

Om ni är  
tvehågsen  
så drick

V. Fournier & C:o  
\* \* \* Cognac

Nya Aktie Bryggeriets

Bayerska  
Pilsner **ÖL**

och Iskällaredrieka  
i hela och 1/2 fl.  
rekommenderas.

Brandförsäkrings Aktiebolaget

**FENNIA**  
i HELSINGFORS

Unionsg. 25, Tel. 206  
Kontoret öppet kl. 10-4.

Olycksfall-Försäkrings-Aktiebolaget

**PATRIA**  
i HELSINGFORS

Unionsg. 25, Tel. 14 81  
Kontoret öppet kl. 10-4.

**I. & G. STEWARTS**

old vatted

SCOTCH WHISKY

ist the best.

FOUNDED 1779.

**P. FRAPIN & C:o**

Seconzac

ädel, förnämlig

**Cognac**

Begär denna firmas märke

V. O. P.

Grundkapital:  
12 Millioner kr.

**Skåne** meddelar  
BRAND-försäkringar  
LIF-försäkringar

på särskildt förmånliga villkor genom

C. F. CARLANDER  
V. Kajen 18

HELSINGFORS CENTRALTRYCKERI  
OCH BOKBINDERI AKTIEBOLAG

V. HENRIKSGATAN 4. Telefoner: 92 & 755.

Boktryckeri, Bokbinderi, Kontorsbokfabrik,  
Linjeringsanstalt, Askfabrik, Afdelning för tillverkning af Fotografiblanketter m. m.

Original Singer symaskiner

erhålls endast hos

SINGER COMPANY.

Affärer på alla större orter i landet.

Drick  
endast  
Djatinangor-the.

**NORDFORS'**  
prisbelönade och omttyckta  
Svensk  
Caloric Punsch  
serveras och säljes  
öfverallt.

diarit. fem 970198